venit sub lege, quia patriarcharum exemplis et prophetarum praeconii
Abrahae legalia confirmavit decreta; venit tertio post legem per gratiam
ad (sic; ac?) vocationem gentium, ut a solis ortu usque ad occasum
laudare discerent pueri nomen Domini, quo usque ad fine mundi
ad suae maiestatis cultum exhortari non desinit." Haec sunt quae apud
Gallos positus ex libro Officiorum sancti Hilarii non inutiliter mihi
corrasi."

Doubtless the worthy Berno saw in Gaul a liber officiorum S. Hilarii,
and took it for a work of the holy doctor of Poitiers: still it must be
evident to any one who knows the history of the advent season that it
is impossible to carry back to that saint and the fourth century the
origin of its three weeks’ duration. The book cited by Berno must
be either a spurious work or due to another and much later Hilar;
or it may even be a liber officiorum of some church of St Hilary, a title
misunderstood by Berno and perhaps by others before him.

G. Mercati.

1 Ratio generalis de initio adventus domini secundum auctoritatem Hilarii ep. P. L.
exlii 1085-1087; also found in Lib. de quibusdam rebus ad missae officium pertinenti-
tibus, ib. 1066 B, omitting the final note Haec sunt.
3 If Hilary in Matt. xxi 6–8 had not explained otherwise the parable of the
fig tree (P. L. ix 1037 sq.) one might suspect a mistake caused by a marginal citation
bearing the name of Hilary.

‘SPANISH SYMPTOMS’—A CORRECTION.

In the paper on this subject in the J. T. S. of January, the copy of
‘Rex Deus intense’ of Eugenius of Toledo, contained in Cotton
MS Vespasian A 1, is in accordance with the table of MSS Mon. Germ.
Auctt. Antiquiss. xiv 232 stated to be of s. vii–viii. The MS is an old
friend; but of the piece of Eugenius I had no recollection. This
should doubtless have warned me to make enquiries and verify the
case for myself. In failing so to do I was, at the least, incautious;
for the editor in M. G. has, in fact, somehow misunderstood the
information before him. The piece of Eugenius is in a hand of some
centuries later. The item (f) J. T. S. viii p. 283 is therefore to be
deleted; and p. 284 l. 7 should read: ‘under (g) would go to shew’.

EDMUND BISHOP.